



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
دار الصحافة التابعة للكرسى الرسولي BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ

N. 0481

Lunedì 04.10.2004

Sommario:

- ◆ LE UDIENZE
 - ◆ UDIENZA AI PELLEGRINI CONVENUTI PER LA BEATIFICAZIONE DI: PIERRE VIGNE; JOSEPH-MARIE CASSANT; ANNA KATHARINA EMMERICK; MARIA LUDOVICA DE ANGELIS; CARLO D'AUSTRIA
-

◆ LE UDIENZE

LE UDIENZE

Il Santo Padre ha ricevuto questa mattina in Udienza:

S.E. Mons. Howard James Hubbard, Vescovo di Albany (Stati Uniti d'America), in Visita "ad Limina Apostolorum";

S.E. Mons. Robert Joseph Cunningham, Vescovo di Ogdensburg (Stati Uniti d'America), in Visita "ad Limina Apostolorum";

Pellegrini convenuti per la Beatificazione di: Pierre Vigne, Joseph-Marie Cassant, Anna Katharina Emmerick, Maria Ludovica De Angelis, Carlo d'Austria.

Giovanni Paolo II ha ricevuto oggi in Udienza:

S.E. Mons. Nikola Eterovic, Arcivescovo tit. di Sisak, Segretario Generale del Sinodo dei Vescovi.

[01229-01.01]

UDIENZA AI PELLEGRINI CONVENUTI PER LA BEATIFICAZIONE DI: PIERRE VIGNE, JOSEPH-MARIE CASSANT, ANNA KATHARINA EMMERICK, MARIA LUDOVICA DE ANGELIS, CARLO D'AUSTRIA

Questa mattina, nell'Aula Paolo VI, il Santo Padre ha incontrato i pellegrini convenuti a Roma per la Beatificazione di: PIERRE VIGNE (1670-1740), presbitero, fondatore della Congregazione delle Suore del Santissimo Sacramento; JOSEPH-MARIE CASSANT (1878-1903), presbitero, monaco dell'Ordine Cistercense Riformato; ANNA KATHARINA EMMERICK (1774-1824), vergine, dell'Ordine delle Canonichesse Regolari di Sant'Agostino; MARIA LUDOVICA DE ANGELIS (1880-1962), vergine, della Congregazione delle Figlie di Nostra Signora della Misericordia di Savona; CARLO D'AUSTRIA (1887-1922), Imperatore e Re.

Pubblichiamo di seguito il discorso che il Papa ha rivolto ai fedeli ed ai pellegrini presenti:

• DISCORSO DEL SANTO PADRE

Carissimi Fratelli e Sorelle!

1. Sono lieto di incontrarvi di nuovo all'indomani della solenne liturgia di beatificazione. Vogliamo soffermarci ancora a riflettere insieme sull'attualità del messaggio e della spiritualità di questi cinque nuovi Beati.

2. La vie des Bienheureux Pierre Vigne et Joseph-Marie Cassant nous exhorte à nous tourner amoureusement vers le Seigneur Jésus, Tête de l'Église, présent dans le sacrement de l'Eucharistie. L'un et l'autre ont contemplé longuement ce mystère dans le silence de la prière et ils ont trouvé dans cette nourriture spirituelle le désir de suivre le Christ ainsi que la grâce de la conversion. Que leur exemple et leur intercession aident les communautés chrétiennes d'aujourd'hui à mettre l'Eucharistie, source et sommet de la vie de l'Église, au centre de leur existence. Qu'elle suscite l'élan missionnaire dont le monde a besoin pour entendre la Bonne Nouvelle !

3. La existencia de la Madre Ludovica de Angelis estuvo consagrada a la gloria de Dios y al servicio de los hermanos. Los largos años pasados en el Hospital de Niños de La Plata - centro que hoy lleva su nombre - tuvieron como programa: "Hacer el bien a todos, no importa a quién". En esta tarea se desvió por atender a los niños enfermos, trabajando con competencia con el personal sanitario y siendo como superiora de la comunidad ejemplar para sus Hermanas. Su vida fue un continuo camino hacia la santidad, presentándose a nuestra consideración como intercesora y testimonio de caridad.

4. In inniger Verbundenheit mit dem leidenden Erlöser erfüllte die „Mystikerin aus dem Münsterland“ das Apostelwort, für den Leib Christi, die Kirche, zu ergänzen, was an den Leiden Christi noch fehlt (vgl. Kol 1, 24). Auf die Fürsprache der seligen Anna Katharina öffne der Herr eure Herzen für die innere und äußere Not der Mitmenschen. Das Vorbild der Seligen stärke in allen die Tugend der Geduld und den Geist des Opfers.

Karl von Österreich wollte stets dem Willen Gottes dienen. Der Glaube war ihm Richtschur in seiner Verantwortung als Herrscher und Familienvater. Nach seinem Beispiel bestimme das Vertrauen auf Gottes Führung auch euer Leben! Mögen euch die neuen Seligen auf eurer Pilgerreise zur himmlischen Heimat begleiten.

5. Je suis heureux de saluer les Évêques et les Représentants des Autorités civiles, ainsi que les Frères trappistes, les Sœurs du Saint-Sacrement, et tous les pèlerins francophones présents ce matin. Que les nouveaux bienheureux vous aident à toujours rendre grâce à Dieu !

Saludo a los Obispos, sacerdotes y fieles, y con especial afecto a las Hijas de Nuestra Señora de la Misericordia, que participan en esta Audiencia. Encomiendo a todos a la intercesión de los nuevos Beatos.

Einen glaubensfrohen Gruß richte ich an die Bischöfe, Priester und Ordensleute sowie an die vielen Gläubigen

aus den Ländern deutscher Sprache. Gott erhalte euch in seiner Gnade!

Carissimi Fratelli e Sorelle! Invocando la celeste intercessione della Vergine Maria e dei nuovi Beati, vi benedico di cuore, insieme con le vostre Comunità di provenienza e con quanti vi sono cari.

[01230-XX.02] [Testo originale: Plurilingue]

[B0481-XX.01]
